

# Interkulturelle Woche in Elmshorn

16. - 29. September 2019 Buntes Dinner Mo. | 16. Sept. | 2019 ERKULTURELL O(HE 2019 Elmshorn. Supernormal.

## Buntes Dinner

Montag | 16. September 2019 | 17.30 Uhr

## Grenzenlos an einem Tisch - Gemeinsam Vielfalt feiern!

Ob jung oder alt, schon immer in Elmshorn lebend, zugezogen oder zugewandert - beim "Bunten Dinner" sind alle herzlich willkommen, die sich bei Musik und einem internationalen Buffet austauschen und neue Menschen kennenlernen wollen.

Bitte bringen Sie einen Beitrag für das internationale Buffet mit. Für Sitzgelegenheiten, ein musikalisches Rahmenprogramm und Getränke ist gesorgt.

#### 17.30 Uhr Begrüßung | Stadtrat Dirk Moritz

Anschließend:

Eröffnung der Foto-Ausstellung "Elmshorn. Superbunt."
mit Poetry Slammerin Dilara Yurt
Shanty-Chor "Elveshörn Maritim" | Lieder vom Meer
Russischer Chor Druschba
Lorens Amude | Kurdische, arabische & türkische Folklore

Skulpturengarten am Torhaus Probstendamm 7 | 25336 Elmshorn



Bei Regen:

Elmshorner Rathaus Schulstraße 15-17 | 25335 Elmshorn



#### Internationales Kochen

Wir kochen (Mo.-Fr.) gemeinsam an 10 Tagen 10 verschiedene "typische" Gerichte aus unterschiedlichen Ländern und essen alle zusammen. Eingeladen sind Kinder von 6-18 Jahren.

- 1. Woche: 1. dänisch 2. türkisch 3. italienisch 4. arabisch 5. österreichisch
- 2. Woche: 1. südamerikanisch 2. deutsch 3. griechisch 4. afrikanisch 5. afghanisch

#### Montag 16. September bis Freitag 27. September 2019 | 15 - 18 Uhr | kostenfrei

Kinder- und Jugendhaus Krückaupark | Zum Krückaupark 5a | 25337 Elmshorn | neben dem Freibad Veranstaltet von: Kinder- und Jugendhaus Krückaupark

#### Internationaler Gebetsabend

Herzliche Einladung an alle deutschen und internationalen Mitbürger\*innen, mit uns für die Krisengebiete in der Welt und persönliche Anliegen zu beten. Gebet verändert die Welt - wir möchten mit unseren Freunden zusammenstehen. Über mitgebrachte internationale Speisen freuen wir uns.

#### Dienstag | 17. September 2019 | 19.00 - 21.30 Uhr | kostenfrei

Gemeinschaft in der Ev. Kirche Elmshorn | Feldstraße 17 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Gemeinden der Evangelischen Allianz

#### Tag der offenen Tür

Der Einwandererbund zeigt vielfältige Beispiele aus seiner breiten Arbeit: Sprachkurse, Jugend- und Frauenprojekte. Lernstatt für Flüchtlingskinder. ... Im Rahmen einer lebendigen Ausstellung servieren wir die Süßspeise Asure.

## Mittwoch | 18. September 2019 | 11 - 16 Uhr | kostenfrei

Einwandererbund e.V. | Feldstraße 15 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Finwandererbund eV



## Kinderspiele aus verschiedenen Ländern

Wir spielen "typische" Kinderspiele aus unterschiedlichen Ländern (für Kinder von 6-12 Jahre).

## Mittwoch | 18. September 2019 | 15 - 18 Uhr | kostenfrei

Kinder- und Jugendhaus Krückaupark | Zum Krückaupark 5a | 25337 Elmshorn | neben dem Freibad Veranstaltet von: Kinder- und Jugendhaus Krückaupark

## Internationales Frühstücksbüfett in der Kindertagesstätte

Die Kinder und Eltern laden zu einem Büfett mit vielen leckeren Spezialitäten aus unterschiedlichen Ländern ein. Gemeinsam wollen wir nach dem Frühstück in verschiedenen Sprachen lesen und singen.

#### Mittwoch | 18. September 2019 | 9 - 11 Uhr | kostenfrei

Kindertagesstätte "Hi-Ha-Hermann" | Hermann-Ehlers-Weg 6 | 25337 Elmshorn

Veranstaltet von: AWO Kindertagesstätte "Hi-Ha-Hermann"

## "Kein Teil darf fehlen!"

Mit DaZ-Schüler\*innen werden wir aus vielen Puzzleteilen ein großes Bild gestalten. Ab 13.30 Uhr sind alle Interessierten eingeladen, sich das Puzzle anzusehen und das Traumazentrum im Wendepunkt kennenzulernen.

## Mittwoch | 18. September 2019 | ab 13.30 Uhr | kostenfrei

Wendepunkt e.V. | Gärtnerstraße 10-14 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Wendepunkt e.V.

## Filmvorführung "#Female Pleasure"

Der Film begleitet 5 junge Frauen aus verschiedenen Kulturen, die sich gegen die Unterdrückung der weiblichen Sexualität in ihrer kulturellen und religiösen Gemeinschaft auflehnen. CH, 2018, Regie: Barbara Miller - kleiner Imbiss kostenfrei | Eintritt: 4 €

#### Donnerstag | 19. September 2019 | 18 - 20 Uhr

Industriemuseum Elmshorn | Catharinenstraße 1 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Frauennetzwerk Elmshorn in Kooperation

mit dem Industriemuseum





Vortrag mit anschließender Diskussion.
Referent: Elsaved Abouedris | Teilnahme kostenfrei

Donnerstag | 19. September 2019 | 15.00 - 16.30 Uhr

Brückenhof (Aula) | Neue Straße 7 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Brücke Elmshorn e.V.

#### Interkulturelles Menü

Wir laden alle Familien herzlich zu einem interkulturellen Menü ein. Bei leckeren Speisen aus aller Welt wollen wir Familien kulinarisch verwöhnen und eine schöne Zeit mit Essen und smalltalk verbringen.

#### Freitag | 20. September 2019 | 12 Uhr | kostenfrei

Familienzentrum Lebenshilfe Langelohe | Köllner Chaussee 10c | 25337 Elmshorn

Veranstaltet von: Familienzentrum Lebenshilfe

## **Sport and Talk**

Wir laden alle Familien mit Kindern herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag ein. Für die Kinder haben wir eine Bewegungsbaustelle und Turngeräte aufgebaut, die zum Spielen, Turnen und Bewegen einladen. Lernen Sie dabei andere Familien und die interkulturellen Angebote der Familienzentren kennen.

#### Freitag | 20. September 2019 | 15 - 17 Uhr | kostenfrei

Familienzentrum Lebenshilfe Langelohe | Köllner Chaussee 10c | 25337 Elmshorn

Veranstaltet von: Familienzentren Elmshorn

## Lange Nacht der Volkshochschulen

Ab 18 Uhr erwartet die Besucher\*innen eine bunte Auswahl an Schnupperangeboten quer durch unser Programm; den Abschluss des Abends bildet ein Konzert. Die Lange Nacht der Volkshochschulen ist Teil des Jubiläumsprogramms zum 100-jährigen Geburtstag der VHS und sie bildet den Auftakt zum Herbst-/Wintersemester unter dem Motto "zusammenleben. zusammenhalten".

## Freitag | 20. September 2019 | 18 Uhr | kostenfrei

VHS Elmshorn | Bismarckstraße 13 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Volkshochschule Elmshorn



## Podiumsdiskussion: Gute Politik für gute Integration

Eingeladen sind Landtagsabgeordnete von CDU, SPD, Grünen, FDP und SSW. Wir wollen Fragen zur Integrationspolitik in Schleswig-Holstein stellen, die aus Sicht der Regierungsparteien und Oppositionsparteien beantwortet werden. Anschließend eröffnen wir die Diskussion mit dem Publikum.

#### Freitag | 20. September 2019 | 18.30 Uhr | kostenfrei

Rathaus Elmshorn (Kollegiumssaal) | Schulstraße 15-17 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Einwandererbund e.V.

#### "Rosa Elefanten - Die neue Geißel der Menschheit"

Die Theatergruppe DOGUS ist ein gelungenes Beispiel für das Miteinander verschiedener Kulturen. Unter der Regie von Sandra Jürgens führt die Theatergruppe in diesem Jahr eine Komödie auf, in der es um den alltäglichen Ärger geht.

Kartenvorverkauf: Dein Reisebüro (Edeka Center) oder an der Abendkasse.

Weitere Termine: 28.09. um 19 Uhr und 29.09. um 16 Uhr

## Freitag | 20. September 2019 | 19 Uhr

Kranhaus | Schlossstraße 8 | 25336 Elmshorn

Veranstaltet von: Interkulturelles Theater DOGUS

## **Ausflug ins Freilichtmuseum Molfsee**

Gemeinsam entdecken wir einen historischen Teil Schleswig-Holsteins.

Für Familien mit Kindern im Alter von 6 bis 14 Jahren.

#### Teilnahmebeitrag: 4 €

Anmeldung und Infos bei Michel Gast

T +49 (0) 163 9144292 | kontakt@awo-ortsverein-elmshorn.de

#### Samstag | 21. September 2019 | 10.30 - 18.30 Uhr

Start & Ziel: AWO Stadtteil-Treffpunkt Klostersande

Mittelweg 49 | 25336 Elmshorn

Veranstaltet von: AWO Ortsverein Elmshorn



## "Brüderlichkeit & Vielfalt" Dialog der Kulturen

Eröffnet wird das Programm von der Sprecherin der Friedensinitiative Elmshorn, Barbara Marn. Danach darf diskutiert werden.

## Sonntag | 22. September 2019 | 15 - 17 Uhr | kostenfrei

Platz an der Friedenseiche in 25337 Elmshorn | Lehmkuhlen (ab Ollerlohstraße)

Veranstaltet von: Friedensinitiative Elmshorn

## Bunter Familiennachmittag in der Stadtteilbücherei

Erleben Sie mit uns orientalische Tänze und weitere Beiträge von Kindern. Danach kann gebastelt oder in den Büchern gestöbert werden. Die Erwachsenen lernen die Stadtteilbücherei kennen. Zur Stärkung stehen Kekse und Getränke bereit.

#### Mittwoch | 25. September 2019 | 16 Uhr | kostenfrei

Stadtteilbücherei Hainholz | Hainholzer Damm 15 | 25337 Elmshorn

Veranstaltet von: Stadtteilbücherei Hainholz / d. Kinderhaus Elmshorn e.V. | Diakonie Rantzau-Münsterdorf gGmbH

## Sondersendung "KIESELschau"

Die Arbeitsgruppe KIESEL feiert ihr 10-jähriges Jubiläum und lädt mit einer Sondersendung "KIESELschau" zu einem gemeinsamen Rückblick auf zehn Jahre Integrationsarbeit in Elmshorn ein. Aktuelle Nachrichten, besondere Gäste, interkulturelle Musik-, Theater- und Tanzbeiträge versprechen ein lebendiges Programm.

#### Mittwoch | 25. September 2019 | 17 Uhr | kostenfrei

Rathaus Elmshorn (Kollegiumssaal) | Schulstraße 15-17 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Arbeitsgruppe KIESEL - Kooperation Interkulturelle Sozial- und Bildungsarbeit Elmshorn

## Lebensretter im Mittelmeer mit der SEA WATCH 3

Als Medic hat der Notfallsanitäter Kai A. mehrmals an Bord des Schiffes SEA WATCH 3 im Mittelmeer vor der Küste Libyens Flüchtende gerettet. Mit eindrucksvollen Bildern wird er von seinen Erlebnissen berichten und gern Fragen aus erster Hand beantworten.

## Mittwoch | 25. September 2019 | 19 Uhr | kostenfrei

Mühlencafé | Mühlenstraße 8 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Willkommensteam für Flüchtlinge Elmshorn e.V.



#### Tag der beruflichen Bildung - DaZ an der beruflichen Schule

Vorstellung des DaZ-Bereiches (Werkstattgebäude und A.-1.16) z.B. gemeinsames Kochen mit DaZ-Schüler\*innen | DaZ-Betreuer-Café (9.50 - 11.20 Uhr) | Infopoint - DaZ an der beruflichen Schule

#### Donnerstag | 26. September 2019 | 9 - 14 Uhr | kostenfrei

Berufliche Schule Elmshorn | Langelohe 4 | 25337 Elmshorn

Veranstaltet von: Berufliche Schule Elmshorn - Europaschule

## "Papa was ist ein Fremder?"

Theaterstück (ein Bühnendialog) mit anschließender Diskussion. In einem Gespräch zwischen Vater und Tochter erklärt der Vater, was ein Fremder ist, wie leicht es zu Vorurteilen gegenüber Fremden kommen kann und wie unsinnig diese sind. Projektleiter: Horst Marn. Projektlräger: Einwandererbund e.V.

#### Donnerstag | 26. September 2019 | 15.30 - 17.00 Uhr | kostenfrei

Brückenhof (Aula) | Neue Straße 7 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Brücke Elmshorn e.V.

## Führung über den Jüdischen Friedhof

Von der Geschichte der jüdischen Gemeinde zeugen jahrhundertealte Grabsteine, von denen einige noch hebräische Inschriften aufweisen. Während der Führung erhalten Sie Einblicke in die wechselvolle Geschichte der bereits im 17. Jahrhundert gegründeten jüdischen Gemeinde.

### Donnerstag | 26. September 2019 | 17.30 - 19.00 Uhr | kostenfrei

Jüdischer Friedhof | Feldstraße 42 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Industriemuseum Elmshorn

#### Wie erzieht ihr denn? - Reise um die Welt

Begleitet uns auf eine Reise durch die Welt und lernt fremde Erziehungskulturen kennen. Welche Unterschiede gibt es auf der Welt bei den Themen: Schlafen, Stillen, Tragen, Hygiene? Was ist anderen Eltern wichtig bei der Erziehung ihres Kindes?

#### Donnerstag | 26. September 2019 | 19 - 21 Uhr | kostenfrei

Familienbildungsstätte Elmshorn | Lornsenstraße 54a | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Familienbildungsstätte Elmshorn

#### Leben und Arbeiten in Deutschland

#### Begegnung und Austausch für geflüchtete Frauen

Wir treffen uns in einem ungezwungenen Rahmen, um über berufliche Wünsche und Erfahrungen zu diskutieren. Der Arbeitskreis besteht aus Vertreterinnen verschiedener Institutionen, die in den Diskussionen mit viel Fachwissen über die beruflichen Möglichkeiten in Deutschland weiterhelfen können.

#### Freitag | 27. September 2019 | 9.30 - 12.00 Uhr | kostenfrei

Rathaus Elmshorn (Kollegiumssaal) | Schulstraße 15-17 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Arbeitskreis geflüchtete Frauen und Arbeitsmarkt Kreis Pinneberg

## "Damit die Familienplanung gelingt..." - Workshop für Frauen

Wie viele Kinder kann eine Frau bekommen? Wann ist die Frau fruchtbar? Wie kann sich die Frau vor einer ungewollten Schwangerschaft schützen? Welches Verhütungsmittel ist das sicherste? Welches Kraut kann die Wirkung der Pille mindern? - Workshop mit Dolmetscherin für Arabisch und Kinderbetreuung!

#### Freitag | 27. September 2019 | 16 - 18 Uhr | kostenfrei

Gemeindezentrum | Beselerstraße 4 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: SkF e.V. Elmshorn in Zusammenarbeit mit Frau Amendt vom Projekt HeLP

#### Veranstaltungen außerhalb der Interkulturellen Woche!



#### **Kunst & Musik**

Elmshorn internationormal. Die Diakonie Rantzau-Münsterdorf lädt herzlich ein! Mitwirkende sind junge Musiker & Künstler aus Elmshorn. Die DAZ Klasse der Anne Frank Gemeinschaftsschule spielt Theatersketche

### Montag | 30. September 2019 | 19 -21 Uhr | kostenfrei

Kirchliches Zentrum | Kirchenstraße 1 | 25335 Elmshorn

Veranstaltet von: Diakonisches Werk Rantzau-Münsterdorf gGmbH



#### Veranstalterinnen und Veranstalter

- Arbeitsgruppe KIESEL Kooperation Interkulturelle Sozial- und Bildungsarbeit Elmshorn
- Arbeitskreis geflüchtete Frauen und Arbeitsmarkt Kreis Pinneberg
- AWO Kindertagesstätte "Hi-Ha-Hermann"
- AWO Ortsverein Elmshorn
- Berufliche Schule Elmshorn Europaschule
- Brücke Elmshorn e.V.
- Diakonisches Werk Rantzau-Münsterdorf gGmbH
- Einwandererbund e.V.
- Familienbildungsstätte Elmshorn
- Familienzentren Elmshorn
- Frauennetzwerk Elmshorn in Kooperation mit dem Industriemuseum
- Friedensinitiative Elmshorn
- Gemeinden der ev. Allianz
- Industriemuseum Elmshorn
- Interkulturelles Theater DOGUS
- Kinder- und Jugendhaus Krückaupark
- Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Elmshorn in Zusammenarbeit mit Frau Amendt vom Projekt HeLP
- Stadt Elmshorn, Amt f
  ür Soziales
- Stadtteilbücherei Hainholz / Das Kinderhaus Elmshorn e.V. / Diakonisches Werk Rantzau-Münsterdorf gGmbH
  - Stadtteilverein Elmshorn-Hainholz e.V.
- Volkshochschule Elmshorn
- Wendepunkt e.V.
- Willkommensteam für Flüchtlinge Elmshorn e.V.

## **Impressum**

#### Herausgeberin

Stadt Elmshorn | Amt für Soziales | Integration | | Redecker

Schulstraße 15 -17 | 25335 Elmshorn | **T** +49 (0) 4121 231 258 | integration@elmshorn.de | www.elmshorn.de

#### Inhalt

Stadt Elmshorn | Amt für Soziales | Integration | L. Redecker

#### Lavout

Stadt Elmshorn | Öffentlichkeitsarbeit | S. Schon

#### Bildauellen

S.2 © M. Planer | S.3 © PureSolution-stock.adobe.com | S.3 © thenatchdl-stock.adobe.com | S.5 © Lukas Gojda-stock.adobe.com | S.6 © Rettina Kersten | S.7 © Sea Watch / Christian Grodotzky | S.8 © Good Studio-stock adobe.com



